

## Lesson Nine: Spying Ankun



This **Lesson Plan** has five components:

- 1) Synopsis
- 2) Weird Particles/Words Explained
- 3) What to do now?
- 4) Discussion
- 5) Dialogue/Translation (English/Chinese/Pinyin)

**Synopsis:** Ankun is up to his old antics again. You see him peeping in on the boss' s wife and later see the result of Ankun rigging up the Boss' s car. Ankun, you bad boy.

### Weird Particles/Words Explained

(note: all these references, eg “3.1” , “3.2” , etc all **appear in the movie clips**. Eg 2.\_ appears is the the 2<sup>nd</sup> movie clip, 3.\_ appears in the 3<sup>rd</sup> movie clip, and so on.)

The **FULL translation** (with PINYIN) of these sentences can be found in the **Dialogue Section** (further below).

**9.1 着** is used after a verb to say that it's occurring right now. 我游泳着 I'm swimming now...

9.2 慢走啊 this phrase is heard everywhere in China, “slowly go” or “leave slowly”. The workers standing outside Chinese restaurants will always say this to you when you leave. 慢走啊，下次再来 “seeya, come back next time”.

## What to do now?

Go to [the website](#) and watch/listen the video again.

If you want to practice **writing characters**, write down characters that you don't know.

Copy these characters into an [animated writing program](#), such as [this one](#).

Watch the video again and again until you have **memorized** how to say all the lines in Chinese (there are 10 lines.)

**Practice** these lines with a friend/classmate.

[Subscribe to mochinamochina.com/blog](#)

Go to [Common Chinese Particles – Usage and Examples](#) for more information on particles.

## What's Your Opinion?

Tell me your opinion about this video, ask questions that you don't understand about this lesson, or even suggest improvements for the website. Enter a comment under this post.

## Dialogue

216

00:23:04, 288 --> 00:23:05, 585

老板娘

lǎobǎn niáng

boss miss

Mrs. Lin

217

00:23:22,706 --> 00:23:25,402

让你老婆上来试试我们的卵巢保养吧

ràng nǐ lǎopó shàng lái shì shì wǒ men de luǎn cháo bǎo yǎng bā

make your wife come-up to-try our ovary maintenance

Why don't you take your wife to my beauty salon?

218

00:23:25,542 --> 00:23:27,100

您不等林老板了?

nín bù děng lín lǎo bǎn le ?

you don't wait-for lin boss PCA

You don't want to wait for the boss?

219

00:23:27,210 --> 00:23:28,609

这两天他没干什么坏事吧?

zhè liǎng tiān tā méi gàn shén me huài shì ba ?

these two-days he hasn't done any bad-things

Is he up to any mischief lately?

220

00:23:28,745 --> 00:23:29,336

没有

méi yǒu

hasn' t

You must be kidding

221

00:23:29, 513 --> 00:23:30, 639

林老板正派着呢 (9.1)

lín lǎobǎn zhēngpàizhe ne

lin boss being-decent EP

He is a fine gentleman

222

00:23:31, 248 --> 00:23:33, 443

他正派，全国人民都正派了

tā zhēngpài , quánguó rénmin dōu zhēngpài le

(if) he's decent, whole-country people all decent

If he is a gentleman, we are all saints!

223

00:23:33, 617 --> 00:23:35, 244

瞧您说的

qiáo nín shuō de

look at you said

That's not the case

224

00:23:36, 520 --> 00:23:38, 112

老板娘慢走啊 (9.2)

lǎobǎn niáng màn zǒu ā

boss miss slow go EP

See you, Mrs. Lin

225

00:24:16, 560 --> 00:24:17, 652

操

cāo

F\*ck!

226

00:24:18, 295 --> 00:24:19, 660

他妈的谁干的?

tāmāde shéi gàn de ?

fuck, who did

Who the fuck did this?